

8

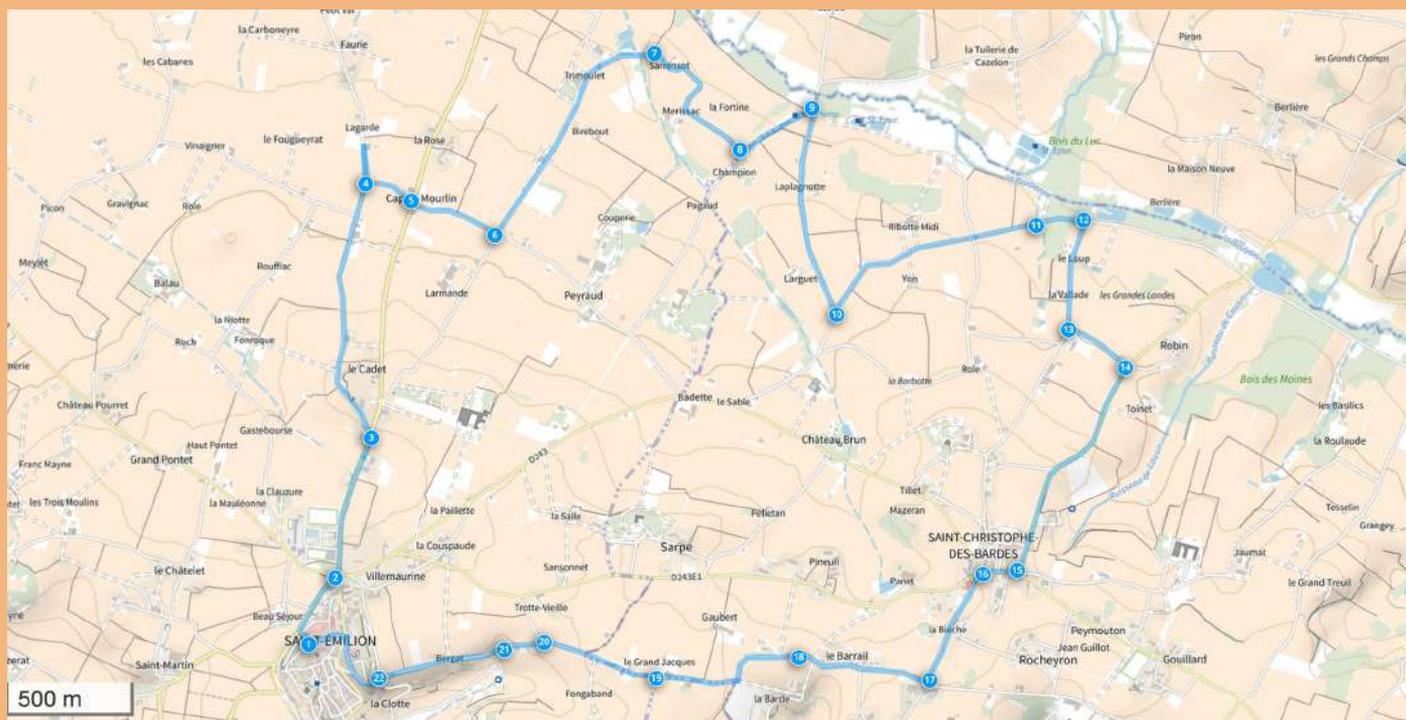
LES PROPRIÉTÉS FAMILIALES *Family Wine Estates*



Office de Tourisme de
Saint-Emilion

11,5 km

1h15





Cette boucle, accessible à tous, s'adresse aux cyclistes souhaitant rencontrer des viticulteurs passionnés. Du plateau calcaire à la vallée de la Barbanne, vous empruntez de petites routes au milieu des vignes et loin du trafic routier.

- 1 Passez devant la  **Maison du Vin** et l'église et prenez la rue à droite jusqu'au rond-point.
- 2 Au rond-point, tournez à gauche direction Montagne et sortez du village.
- 3 Passez devant le **Ch. Cadet-Pontet** et tournez à gauche sur la route, en direction de Faurie.
- 4 Face au panneau secteur Faurie et au **Ch. La Rose Côtes Rol**, tournez à droite.
- 5 Traversez la D122 pour aller en face et passez devant le **Ch. Saint-Esprit**.
- 6 Au croisement, tournez à gauche vers le **Ch. Clos Trimoulet**.
- 7 Continuez tout droit en passant devant le **Clos Trimoulet** (sur votre gauche) et poursuivez sur cette même route sinueuse. Passez devant le **Ch. Sarenceau** (sur votre gauche) et le **Ch. La Fleur** (sur votre droite). Allez jusqu'à la prochaine intersection.
- 8 A l'intersection face à l'habitation, tournez à gauche pour continuer le circuit ou à droite pour voir le **Ch. Champion**.
- 9 Près de la station de pompage, prenez la route à droite.
- 10 Passez devant les **Ch. Laplagnotte Bellevue** et **Ch. Moulin de Lagnet** et tournez à gauche vers le **Ch. Larguet**.
- 11 Continuez tout droit et traversez le sous-bois après le panneau 50 km/h.
- 12 Après le sous-bois, tournez immédiatement à droite et montez la route en direction du **Ch. Lavallade**.

This bike ride is for cyclists who would like to meet passionate winemakers. From the limestone plateau to the Barbanne valley, take narrow roads and cycle in the middle of the vineyards, away from all traffic.



- 1 Pass in front of the  **Maison du Vin** and the church and then turn right. Carry straight on until you arrive at the roundabout.
- 2 At the roundabout, turn left towards Montagne and leave the village.
- 3 Pass in front of **Ch. Cadet-Pontet** and then turn left towards Faurie.
- 4 Turn right, in front of the sign towards Faurie and the **Ch. La Rose Côtes Rol**.
- 5 Cross over the D122 road and cycle in front of **Ch. Saint-Esprit**.
- 6 At the crossroads, turn left towards **Ch. Clos Trimoulet**.
- 7 Carry straight on and cycle in front of the **Clos Trimoulet** (on your left) and carry straight ahead on this winding road. Cycle past **Ch. Sarenceau** (on your left) and the **Ch. La Fleur** (on your right). Carry on cycling until you reach the next junction.
- 8 At the junction in front of a house, turn left to carry on the circuit or turn right to visit **Ch. Champion**.
- 9 Turn right, near the pumping station.
- 10 Cycle in front of **Ch. Laplagnotte-Bellevue** and **Ch. Moulin de Lagnet**, turn left towards **Ch. Larguet**.
- 11 Carry straight on and go through the woods after the 50 km/h sign.
- 12 After the woodland, immediately turn right and cycle up the road towards **Ch. Lavallade**.

- 13 Après le **Ch. Lavallade**, tournez à gauche.
- 14 Au stop, tournez à droite en direction du clocher de Saint-Christophe et passez devant le **Ch. Toinet Fombrauge**.
- 15 En arrivant à Saint-Christophe, tournez à droite direction Saint-Emilion.
- 16 Passez devant le **Ch. St-Christophe** et au rond-point tournez à gauche direction la "Mairie".
- 17 Au secteur Laroque-Lapelletrie, tournez à droite en direction du **Ch. Barde Haut** et passez devant le **Ch. Lapelletrie**.
- 18 Passez près des **Ch. Tour St-Christophe** et **Ch. Barde-Haut**. Continuez tout droit.
- 19 A l'intersection, laissez le château d'eau à gauche et continuez tout droit en direction de Saint-Emilion.
- 20 Tournez à gauche pour prendre la route à sens unique en direction de "Saint-Emilion Sud" et passez devant le **Ch. Le Prieuré**.
- 21 Dans la descente, montez à droite en direction du centre de Saint-Emilion.
- 22 Passez la porte Brunet pour rejoindre l'Office de Tourisme.

- 13 Turn left, after the **Ch. Lavallade**,
- 14 At the stop sign, turn right towards the Saint-Christophe bell tower and cycle in front of **Ch. Toinet Fombrauge**.
- 15 Once you have arrived in Saint Christophe, turn right towards Saint-Emilion.
- 16 Pass in front of **Ch. St. Christophe** and at the roundabout turn left towards the "Mairie".
- 17 At Laroque-Lapelletrie, turn right towards **Ch; Barde Haut** and pass in front of **Ch. Lapelletrie**.
- 18 Pass near the **Ch. Tour St-Christophe** and **Ch. Barde-Haut** and keep going straight on.
- 19 At the main junction, leave the water tower to your left and continue straight on towards Saint-Emilion.
- 20 Turn left on the one-way road towards "Saint-Emilion Sud" and cycle in front of **Ch. Le Prieuré**.
- 21 On the slope, turn right towards Saint-Emilion.
- 22 Pass the Brunet gate to go back to the Tourist Office.



*Des vignerons
passionnés*